

À la découverte des villages de Haute Tarentaise

Route : 13 km | Piste forestière : 12 km | Sentier : 3 km
 Passage(s) délicat(s) : 4

Un bel itinéraire pour découvrir les villages et les savoir-faire de Haute Tarentaise. La première partie vous fera longer l'Isère par une jolie route forestière ombragée, très agréable et en légère montée. Arrivés à Sainte-Foy-Tarentaise, vous basculerez sur le versant d'en face pour traverser des hameaux remarquables comme celui de La Masure. La suite du parcours vous séduira en alternant moyenne route et chemins un peu plus techniques en sous bois, entre les hameaux de Montvalezan et Séz.

TROUPEAUX ET CHIENS DE PROTECTION

Vous rencontrerez peut-être des chiens de protection des troupeaux. Descendez du vélo et marchez à côté. Contournez le troupeau et éloignez-vous progressivement et calmement.



Sightseeing in the Haute Tarentaise villages

Tarmac road: 13 km | Woodland trail: 12 km | Path: 3 km
 Difficult stretch(es) : 4

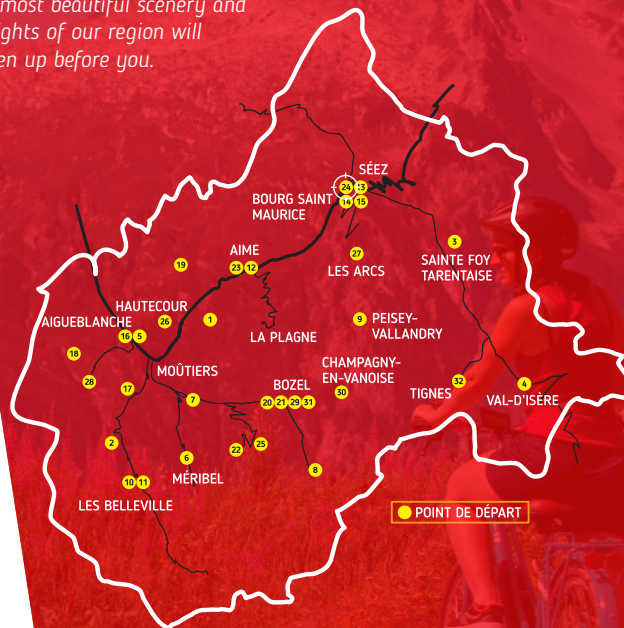
A scenic route to explore traditional Haute Tarentaise know-how and its villages. The first stretch takes you along a lovely, shady tree-lined route on the banks of the River Isère, which climbs slightly. When you get to Sainte-Foy-Tarentaise, cross over to the other side to wind your way through such remarkable hamlets as La Masure. The rest of the trail is just as enjoyable with a mix of medium roads and slightly more technical tracks through the trees, between the hamlets of Montvalezan and Séz.

HERDS AND GUARD DOGS

If you come across dogs guarding the herds, climb down from your bike and walk, pushing it alongside you. Go round the herd and move away slowly and calmly.

Choisissez le vélo à assistance électrique (VAE) pour découvrir, avec peu d'effort, le cœur des vallées de Tarentaise Vanoise. Sur des chemins accessibles et balisés, vous avez la promesse de profiter des plus beaux paysages et des pépites de notre territoire.

Opt for an electric bike for an effortless sightseeing tour through the Tarentaise Vanoise valleys. Along quiet, easygoing, waymarked trails, the most beautiful scenery and delights of our region will open up before you.



rando.vanoise.com

Retrouvez tous les parcours E-BIKE, avec leurs informations pratiques et patrimoniales sur le site internet.

Find all of our E-BIKE routes, together with their practical and heritage-related information, on the website.

Sainte Foy Tourisme

Office de tourisme de Sainte-Foy-Tarentaise
 +33 (0)4 79 06 95 19 - www.saintefoy-tarentaise.com

Office de Tourisme Les Arcs Bourg St Maurice

+33 (0)4 79 07 12 57 - www.lesarcs.com

Bureau Information Services de Séz

+33 (0)4 79 41 00 54 - www.seez.fr

Office de Tourisme de La Rosière, Montvalezan

+33 (0)4 79 06 80 51 - www.larosiere.net



La Région
 Auvergne-Rhône-Alpes



SAVOIE
 MONT
 BLANC

E-BIKE
 EN TARENTAISE VANOISÉ

24

À la découverte des villages de Haute Tarentaise

Sightseeing in the Haute Tarentaise villages

Bourg Saint Maurice 30 km +955 m 3h



LES VILLAGES



PARCOURS
 DIFFICILE
 Difficult

À la découverte des villages de Haute Tarentaise
Bourg Saint Maurice 30 km +955 m 3h Difficile / Difficult

Séez et ses artisans

Ce village d'artisans-créateurs vous émerveillera à travers son église baroque Saint-Pierre, l'Espace Saint-Eloi (forge, bijoux et art baroque), la Maison des Artisans-Créateurs de Tarentaise et la Filature Arpin.

Séez and its craftsfolk : This thriving artistic village will captivate you with its Baroque-style church of St Pierre, the Espace Saint-Eloi (a centre combining a forge, jewellery and Baroque art), the Maison des Artisans-Créateurs de Tarentaise, which organises year-round art workshops, and the Filature Arpin wool mill.

Villages remarquables de La Masure et le Miroir

Ces hameaux sont un écrin d'architecture traditionnelle datant du 17^e siècle. Leurs ruelles piétonnes s'agrippent à la pente et leurs chalets à colonnes construits en cascade donnent une impression d'unité pour se protéger du froid et de la neige. Au village du Miroir, déposez votre vélo au parking de la chapelle et baladez-vous à pied.

Villages of La Masure and Le Miroir : These hamlets harbour traditional architecture dating back to the 17th century. Their narrow pedestrian streets meander up the slope and their post-and-beam chalets built one above the other give a sense of unity to protect against the cold and the snow. In the village of Le Miroir, park your bike in the church car park and enjoy a walk around.

Forêt de Malgovert

Le nom de la forêt de Malgovert vient du fait que ce lieu était « mal gouverné ». Au Moyen-Age, deux seigneurs se disputant le contrôle d'une partie du territoire jouèrent la frontière de leurs seigneuries aux cartes !

Malgovert Forest gets its name from the fact that, back in the Middle Ages, this place was "mal-governed". To settle their argument over who controlled part of the area, two lords ended up settling the boundary of their domains in a card game!

Église Saint Jean Baptiste

De style baroque elle fut consacrée en 1688. Elle est entourée du presbytère et de la tour vicariale.

St Jean Baptiste's Church : This Baroque-style church was consecrated in 1688. It sits between the presbytery and the vicar's tower.

Eglise Notre Dame de l'Assomption

Située dans le chef-lieu de Villaroger, cette église est d'origine ancienne et fut l'objet de nombreux remaniements aux cours des âges.

Notre Dame de l'Assomption Church : Located in Villaroger Chef-Lieu, this church is very old and has been rebuilt and renovated many times over the years.

Balisage à suivre
Balise à suivre
Les Villages

Point de départ
Start point

Parking Arc-en ciel
Place de la gare,
73700 Bourg St Maurice

Point d'intérêt
Point of interest

Office de Tourisme
Point Information
Tourist Office

Gare routière
Bus station

Gare ferroviaire
Train station

Aire de pique-nique
Picnic area

Toilettes
Toilets

Eau potable
Drinking water

Hébergement
Accommodation

Restauration
Refreshments

Commerce
Shopping mall

Passages délicats
Difficult stretches

Recharge VAE
E-bike charging station
Intersport, Mairie / Town Hall

Location VAE
E-bike hire

Bourg Saint Maurice :
Gravitylab, Laboshop,
Intersport, Précision ski
Ste Foy Station : Intersport
Evolution 2, Ste Foy Village :
Tarentaise Tours

Encore + à découvrir sur le site rando.vanoise.com
Find out even more on the rando.vanoise.com website